



信頼され 行動する 商工会議所

# LOWADA FRONTIER

Towada Chamber of Commerce & Industry

十和田商工会議所会報 『フロンティア』



藤坂のみゆき橋の東側、あとすこしで鮭の採卵でにぎわう。  
瀬の音の何か急かるる秋の風 晃

- 4 全29項目を要望 平成30年度の要望書を市へ提出
- 3 〈この人に聞く〉(福)生きがい十和田 理事長 山端政博さん
- 6 〈快進撃企業に学ぶ〉 地元を大切にしながら成長発展する「最上川千本だんご」
- 7 観光物産センタープレゼンツ '18秋のイチオシ商品
- 8 青年部インフォメーション 第3回十和田湖マラソン大会を開催して
- 10 建設部会県外視察研修会のお知らせ
- 12 〈今月のショーウィンドー〉 PUB HOUSE MARRS
- 12 〈きらめけっ未来の主演〉 田中商工(株) マイハート102 SS 藤田京子さん

# 9

# 和み

双雲  


和むものを  
見る、  
聞く、  
食べる、  
触る。

日々たくさん和んでいこう。

書道家 武田 双雲

武田双雲（たけだ そううん）  
1975年熊本生まれ。東京理科大学を卒業後NTTに就職、約3年後に書道家として独立。NHK大河ドラマ「天地人」や世界遺産「平泉」、世界一のスパコン「京」など数々の題字を手がける。独自の世界観で全国で個展を開催。作品集「たのしか」「絆」など著書は40を超える。書道教室には約300人の門下生が通う（2005年新規募集締め切り）。2013年度、文化庁から文化交流使に任命され、ベトナム～インドネシアにて活動するなど、世界各国からさまざまなオファーを受ける。公式ブログ「書の力」 <http://ameblo.jp/souun/>



9 Sep ▶ 10 Oct

## 会議所カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
9/2	3	4 	5	6	7 ・十和田市秋まつり 〔山車合同運行 ・官庁街通りイベント ほか〕	8 ・十和田市秋まつり 〔十和田囃子競演会 ・薄暮運行 ・夜間運行 ほか〕
9 ・十和田市秋まつり 〔山車合同運行 ・フィナーレ歌謡ショー ほか〕	10 ・青森県商工会議所連合会エネルギー施設視察会（～11日）	11	12 ・創業相談	13 ・太素顕彰会定期総会 ・定例金融相談	14	15 
16	17 敬老の日 	18 ・中央会地区別懇談会	19	20 ・マル経審査会	21	22 ・2018とわだYosakoi夢まつり前夜祭 ・あおもり10市大祭典 in AOMORI（～23日、三本木小唄流しおどり出演）
23 秋分の日 ・2018とわだYosakoi夢まつり本祭	24 振替休日	25	26 ・消費税軽減税率対策セミナー ・十和田市外部評価委員会	27 ・定例金融相談 ・創業相談	28	29
30	10/1	2	3 ・第1回経営指導員等技術研修会（天童市、～4日） ・全国商工会議所女性会連合会創立50周年記念式典・第50回岩手総会	4	5 	6

●当所事業 ●外部事業 ●各種イベント

# 社会福祉法人 生きがい十和田 理事長

やまはた まさひろ

## 山端 政博 さん(68歳)

## 活力ある安心・安全・元気のある十和田市を作ろう!!

### 高齢者福祉を念頭に起業

地域の高齢者・要介護者の方々により満足できるサービスを提供したいという思いで起業しました。当社では「福祉事業で地域興し」「高齢者、子供たちを元気に」を目標に取り組んでいます。

### 十和田サンバカーニバル

十和田市を元気にしたいという思いから、何か新しいイベントを企画し、子供たちや高齢者が楽しめる物はないかと考えていました。そこで目をつけたのが「サンバ」でした。「サンバカーニバル」は東北地方では唯一の開催で、全国を見ても開催地は数えるほどしかありません。浅草に行かなくても十和田市で高齢者、子供たちにサンバカーニバルを見てほしい、そして高齢者には「介護予防」に、子供たちには「夢」を与えられていると感じています。当日のパレードではわんぱく保育園、十和田湖保育園の園児、父兄も参加して盛り上げてくれています。今年で8回目の開催となりましたが、今後は、他の保育園や幼稚園にも出演をお願いしながら、より大きなイベントにしていきたいと思っています。

### 多趣味です(笑)

実は趣味はこれといって決まったものはないんですが、興味を持ったことは何でも幅広くやってみて毎日休みがないんです。この年になっても何にでもチャレンジしたいという思いが強いです。子供みみたいな性格なんですよね(笑)。

### ブチ自慢

マラソンが好きで昔は走ったりしていました。東京オリンピックの時には、聖火リレーの伴走を務めたことがあるんです。

### チャレンジしていること

YDK65(やればできる高齢者65)という65歳以上の高齢者から構成されるヒップホップダンスグループを立ち上げ、「高齢者と地域と子供たちを結ぶ」をテーマに活動中です。高齢者と子供たちがハイタッチしている光景を想像してみてください。おもしろいと思いませんか!現在、在籍メンバーは10名ですがまだまだメンバー募集中です。ダンス未経験者も大歓迎です。高齢者で地域を盛り上げましょう!!

# 社会福祉法人 生きがい十和田

☎0176-25-5678



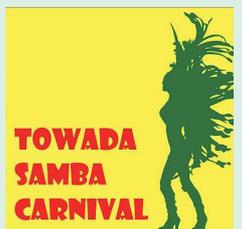
この人  
に聞く

### プロフィール

1950年十和田市生まれ。三本木農業高校を卒業後、家業である農家2代目として就業。2004年に介護事業を起業し現在に至る。十和田商工会議所議員、十和田市民ネットワーク代表、十和田地区保健・医療・福祉協会会長、十和田サンバ実行委員会委員長、こどもヒップホップパラダイス実行委員会相談役、十和田ロータリークラブ会員、十和田市行政改革推進懇談会委員、十和田市除雪対策検討委員。

### 事業所概要

理事長：山端 政博  
所在地：十和田市稲生町13-7  
TEL：0176-25-5678  
HP：http://ikigai-towada.org/



# 新施設整備促進など 全29項目を要望

## 平成30年度要望書を市へ提出

当商工会議所では、今年度の要望を取りまとめ、8月20日、十和田市へ要望書を提出。小山田市長へ積極的な取り組みを求めた。

要望は全29項目。そのうち新規が8項目、旧みちのく銀行稲生町支店跡地と（仮称）十和田歴史館の早期整備を重点項目に置いた。要望内容は次の通り。



石川会頭から小山田市長へ要望書を提出

### 重点要望事項

#### 1. 旧みちのく銀行稲生町支店跡地の早期整備活用

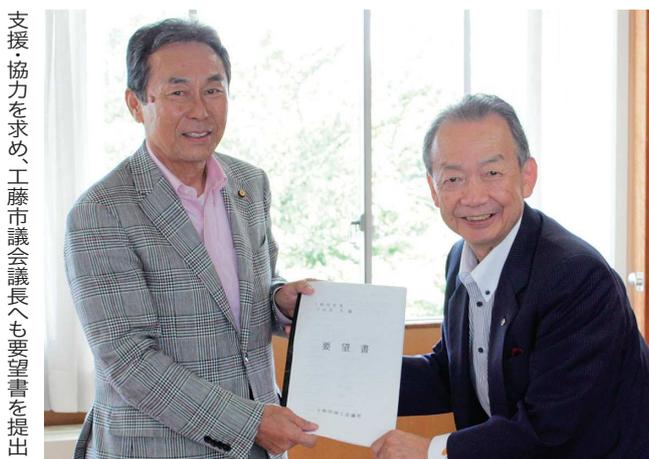
<要望内容>

平成28年末にみちのく銀行から寄付を受けた稲生町支店の活用策については、市民検討委員会等の意見も踏まえ、市現代美術館のサテライト（別館）などの機能を持った新たな施設として整備する方針が固まったとのこと。平成30年度中にも素案を作成し順次進められると思われるが、市民が憩い活用できる施設としての早期整備が望まれる。

#### 2. 「（仮称）十和田歴史館」の早期整備促進

<要望内容>

平成29年3月に策定された十和田市公共施設の管理計画では、郷土館、十和田湖民俗資料館、（旧）新渡戸記念館の3施設に収容されている資料や三本木原開拓に関する資料など、この地域の歴史が分かる複合の資料館として、「（仮称）十和田歴史館」を整備するとされている。平成36年度の完成予定とされているが、有形の文化遺産を適切に保存・継承し、郷土学習の教材として有効活用していくためにも早期の整備が望まれる。



支援・協力を求め、工藤市議会議長へも要望書を提出

### 全要望事項

※青文字は新規

- I. 中心商店街の活性化に向けた支援
  1. 十和田市中心市街地活性化基本計画策定の推進と商店街イベントを含む各種活性化事業への支援
- II. 生活し易いまちを目指して
  1. 医療環境の充実
    - ①市立中央病院の医師確保のための医師住宅整備及び主要設備等の充実と環境づくりの促進
  2. 住居の整備
    - ①中心市街地への公営住宅の建設
  3. 市内道路網の整備
    - ①市道下平2号線のハッピードラッグ十和田元町東店前交差点付近の渋滞緩和と安全確保のための交差点・橋・道路の改良
 

<要望内容>

変則的な形状の上に交通量も多いため、渋滞や交通事故が発生する可能性を多分に孕んでいる交差点。バス路線でもあり、近隣の複合商業施設の利用客とも相まって煩雑を極めている。


    - ②市中心部から上北自動車道へのアクセス道路の整備促進
    - ③青森銀行十和田支店交差点の歩車分離式信号の必要性の再考も含めた渋滞解消対策の構築
    - ④冬期間の暴風雪による交通及び通行障害の発生する箇所への防雪対策施設（防雪棚や簡易な防雪ネット）の設置促進
    - ⑤通学路でもある市内切田地区とを結ぶ主要道路（後沢商店付近）の拡幅整備促進
    - ⑥主要地方道三沢十和田線の渋滞緩和と安全確保に向けた十和田観光電鉄の鉄路跡地を活用した同路線拡幅と交差点改良の早期整備促進
    - ⑦十和田市都市計画道路下平・東小稲線について

- 1) 早期の整備促進
- 2) 早期の事故防止対策検討

#### 4. 生活環境の整備

##### ① 災害発生時の避難所でのスペース確保や生活物資の備蓄・供給等、避難所や在宅避難生活者の良好な生活環境の確保に向けた取組の促進

<要望内容>

災害の少ない十和田市だが、今後、大災害に見舞われないとも限らない。避難後の二次災害を防ぐためにも十分な備えが必要である。



### Ⅲ. 観光資源の整備

#### 1. 「(仮称) 十和田歴史館」の早期整備促進

※要望内容は前ページ(重点要望事項2)に記載

#### 2. 観光地周辺のモバイルWi-Fiルーター貸出対象の拡大

<要望内容>

昨年度、奥入瀬・十和田湖エリアを中心に、外国人観光客を対象とした貸出を試験的に実施していたが、利用者の利便性を考え、対象を日本人観光客へも拡大していただきたい。



#### 3. 民間観光関連施設が取り組む多言語化事業への支援制度の継続

<内容変更>

平成29年度において、民間事業者向けの各種インバウンド対策事業が開催されたが、今後とも官民挙げてのインバウンド強化に向けて、支援を継続していただきたい。

#### 4. 新幹線八戸駅に直結する道路(八戸・十和田・奥入瀬ライン)の早期完工促進

#### 5. 東北新幹線八戸駅および七戸十和田駅から十和田市への観光誘客の促進

### Ⅳ. 地域経済活性化対策の推進

#### 1. 旧みちのく銀行稲生町支店跡地の早期整備活用

※要望内容は前ページ(重点要望事項1)に記載

#### 2. ゼロ市債による工事発注時期の平準化への取組

<要望内容>

公共工事の発注は、新年度予算が成立してからの入札・契約手続きとなるため、年度当初からの工事着

工が難しく、閑散期が生じてしまう。

#### 3. 屋外スポーツ施設の照明のLED化

<要望内容>

屋外スポーツ施設の照明の老朽化が進んでいる。LED照明は、省エネやCO<sub>2</sub>削減、さらに光に虫が集まってこないというメリットもある。

#### 4. 老朽化した埋設配管の更新

<要望内容>

高度経済成長期に整備された多くの埋設水道管が、一般的な耐用年数40年を超え、老朽化による水漏れ事故が懸念される。

#### 5. 十和田市新相撲場の建設促進

<内容変更>

耐震診断の結果、上屋部分が撤去となった市相撲場。昨年度は、仮設テント等を設置し競技大会を開催したが、やはり天候等の心配がなく、イベントにも使用できる以前のような上屋が必要と考える。7年後には、十和田市が「国民体育大会相撲競技」の会場となっており、今後多くの観光客を呼び込むためにも、県に対しても要望していただきたい。



#### 6. 旧市民体育館解体後の跡地への合宿所および研修施設を兼ね備えた施設の建設促進

#### 7. 公共工事・設計および物品調達在地元業者への優先発注の促進

##### ① 元請業者に対する地元専門業者への第一次下請の積極的な指導

##### ② 十和田市が計画する建築物等の地元専門業者への直接発注

#### 8. 公共工事の交通誘導警備員(ガードマン)の積算方式について

#### 9. 冬季の交差点の効果的な融雪および排雪

#### 10. 高齢ドライバーの交通事故防止に向けた運転免許証自主返納を促す環境整備の促進

#### 11. ディスポーザ設置費用の助成制度の創設

#### 12. 中小企業・小規模企業者の成長・持続的発展に向けた地域経済活性化策について

#### 13. 安全・安心なまちづくりに向けた市街地における防犯カメラの計画的な設置と拡充の促進

きみと恋する

**とわだフォトさんぽ**

— 秋のバスツアー編 —

「願いかなう絵馬の町」である七戸町を舞台に、写真や動画を撮りながら散策して交流する婚活イベントです。

日時 10月6日(土) 10:40 ~ 17:10

対象 20歳以上の独身男女 各10名(先着順)  
※男性は上十三・十和田湖広域定住自立圏在住者が対象。女性は、居住地は問いません。

参加費 1,000円(昼食代として)

申込締切 10月3日(水) 17:00

詳しくは、十和田市政策財政課 TEL 0176-51-6712 まで





ISO9001・ISO14001認証取得

ローコストマンション設計施工 太陽光発電システム取扱店

 **株式会社 田中組**

代表取締役 市田 俊次

本社 十和田市大字三本木字本金崎230番地1  
電話 0176(23)3536 FAX 0176(25)2976

山形新幹線に乗り、山形駅を通り過ぎ終着駅である新庄駅の一つ手前の大石田駅で下車し、駅から車で5分ほど走った場所に古民家のようなすてきなデザインのお店があります。ここが「最上川千本だんご」の唯一の製造・販売拠点です。創業は、今から60年前の1958年、現代表の五十嵐智志さんのご両親が始めたお店です。創業当初は夫婦で豆腐の製造卸を専門とする、いわゆるお豆腐屋さんでしたが、豆腐屋としての限界を感じたため、豆腐の製造卸をやる傍ら、現在のお店のある大石田で収穫されたお米をふかしてつくだんごをつくり、「大石田だんご」と名付け副業として販売するようになりました。

この「大石田だんご」が今のよう  
に売れるようになった、そして、名前が「最上川千本だんご」に変わったのは、2000年に開催されたあるイベントがきっかけでした。山形市内の地元百貨店で「大石田フェア」があるので出展しないかと声を掛けられたのです。

「明日には、硬くなるだんごはいかがが…」という呼び声で、つくりたての本物のだんごだからすぐに硬くなるという点をアピールして来場客に販売したところ、日に日に客が殺到し、最終日には、1日で1000本を売り上げることができたのです。このことがきっかけとなり、これまでの「大石田だんご」から県外の人にも知っている最上川の名前を入れて、「最上川千本だんご」に名前が変わりました。



先日訪問した折、この最上川千本だんごを食べさせていただきましたが、正直絶品でした。それもそのはず、大石田で収穫されたお米をベースに厳選された原材料を使用し、一切の添加物を使用せず、スタッフが注文を受けてから1本1本手づくりで目の前でつくってくれるからです。現在、製造・販売されている種類は「ずんだだんご」「しょうゆだんご」「ごまだんご」「あんこだんご」、そして「くるみだんご」の5種類がメインです。ほかには四季折々の旬の原材料で味付けをしています。気になるところは値段ですが、1本120～140円と、安価(リーズナブル)な値段です。規模を大きくしようと思えば、要請のある全国各地の百貨店やスーパーマーケットに卸せばいいわけですが、同店はそうしたことは決してしないと明言しています。

その理由は、単にだんごの日持ちの問題ではなく、五十嵐さん夫婦の大石田への強い思いからです。大石田町も、過疎化が著しく進行しており、この地に人を呼び込みたいのです。18年前までは、家族だけの小さなお店でしたが、現在は正社員が12人、パートやアルバイトが13人と、計25人の今や地域内外で有名な繁盛店になりました。

こうしたお店の存在を知ると、中小企業の問題は、ロケーションでも規模でも、広告力などでもなく、強くぶれない本物へのこだわりの有無と覚えてなりません。



坂本 光司／さかもと・こうじ：人を大切にする経営学会会長。1947年生まれ。福井県立大学教授、静岡文化芸術大学教授、法政大学大学院政策創造研究科（地域づくり大学院）教授、同静岡サテライトキャンパス長などを歴任。国や県、市町、商工会議所などの審議会・委員会の委員を多数兼務している。著書に『日本でいちばん大切にしたい会社』（あさ出版）、『この会社はなぜ快進撃が続くのか』（かんき出版）など。

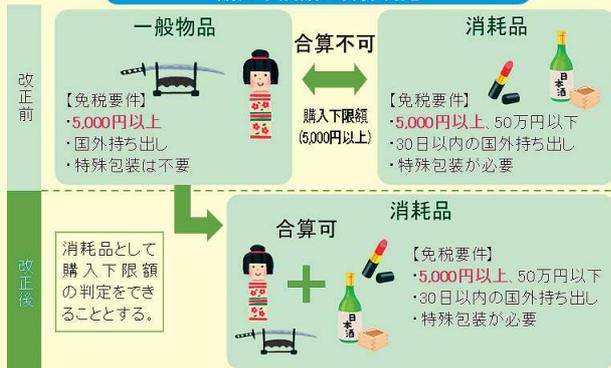
知っておくべき

税のこと 平成30年度 税制改正⑧ 外国人旅行者向け消費税制度の拡充

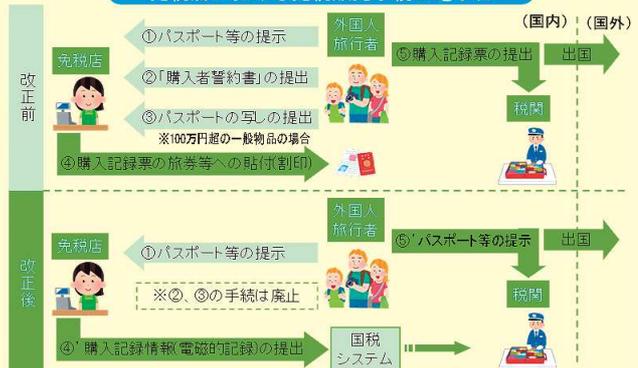
外国人旅行者の利便性の向上および免税店事業者の免税販売手続の効率化等を図る観点から、

- ①一定の要件の下、「一般物品」と「消耗品」の合計金額が5,000円以上となる場合も免税販売の対象とします。  
※平成30年7月1日から適用します。
- ②紙による免税販売手続（購入記録票のパスポートへの貼付・割印）を廃止し、免税販売手続を電子化します。  
※平成32年4月1日以後に行う免税販売について適用します。ただし、平成33年9月30日までは、紙による免税販売手続も認められます。

購入下限額の合算判定



免税店における免税販売手続の電子化





十和田市の観光情報発信拠点「十和田市観光物産センター」より、この秋注目のイチオシ商品を紹介します。

①価格(税込) ②発売元 ③TEL

## 好きになっちゃった 八甲田おろし特別純米酒

十和田市を中心とした日本酒好きの女性たち「和酒女子」が仕込みに携わっているお酒です。スッキリとした味わい。冷やしてどうぞ! 720ml。

- ①1,458円/本
- ②稲本商事(株)
- ③0176-23-7251



## 津軽びいどろ カップ (あかいんご・あおいんご)



ころんとしたフォルムがかわいいグラスです。同シリーズで、箸置き、タンブラーも。普段使いにも贈り物にも喜ばれる一品です。

- ①1,620円/個 ②榊相坂屋 ③0176-23-2255

## さくさくさん角パイ



秋といえば「アップルパイ」。県産りんごと十和田産米粉のパイ生地、軽い仕上がりに。紅茶との相性バッチリ。

- ①220円/個 ②焼菓子工房MaNa ③0176-23-0837

## 青森熟成黒にんにく 黒宝



抗酸化作用やコレステロール低下が期待できるとされています。甘みが強く食べやすいので、そのままでもお料理にもどうぞ。スタンドパック 150g

- ①1,080円/袋
- ②(株)WAND
- ③0176-27-6234

## やぶさめ 流鏝馬ガール

読書の秋におすすめの1冊。十和田市を舞台に繰り広げられる、流鏝馬に青春をかけた2人の女子高生の心ふるえる物語です。

- ①691円
- ②(有)十和田乗馬倶楽部
- ③0176-26-2945



## たまごプリン味乙女

東北ファームによるブランド卵「味乙女」を惜しみなく使ったプリンです。濃厚で、ほろにがキャラメルがその甘さを引き立てます。



- ①324円/個 ②青森県土産販売(株) ③0172-55-5842

## トートバッグ (S・M各種)



十和田湖モチーフのデザインで、生地がしっかり、マチもあるので使いやすいさ抜群! 全13種。同シリーズで他グッズもあります。

- ①2,484円/個 ②(株)レヴリー ③090-2554-6222

## 短角牛 牛すじ煮込み



やわらかく仕上げた牛すじと野菜たっぷりの煮込みです。こってりみそ味が、ご飯にもお酒にも合うヘルシーな逸品です。210g。

- ①680円/個 ②焼肉 牛楽館 ③0176-58-7731



【お問合せ先】AST 十和田市観光物産センター ((一社)十和田市観光協会)  
TEL 0176-24-3006 営業時間 9:00 ~ 19:00

## 第3回十和田湖マラソン大会を開催



観光委員会 委員長  
(十和田湖マラソン大会実行委員会出向)

えびさわ たつひこ  
蛭澤 達彦 (青森みちのく警備保障株)

第3回十和田湖マラソン大会を7月8日(日)に開催しました。前日までの大雨で開催が危ぶまれましたが、当日朝に雨は上がり、マラソンに適した穏やかな天気となりました。今回は減少傾向にあったランナーを増やすために、これまでのハーフコースに加えて休屋発のクォーターコースを新設しました。その結果、ふたつのコースを合わせて過去最高の631名にエントリーをいただき、当日は547名のランナーが力強い緑色に染まった深緑の十和田湖周辺道路を疾走しました。走り終わったランナーからは「走りやすい気温だった」「クォーターコースは気軽に参加できて良い」「来年も参加したい」との声をいただきました。

大会は今回で3回目ということで、メンバー各々の経験値や意識がとても高く、様々な場面で自ら考え臨機応変に行動していただきました。また当日に至るまでの各種会議への出席や、大雨で全身びしょ濡れになりながらの前日準備、大会翌日の疲れが残る中での後片付けなど、全体を通じて十和田YEGのパワーを実



感した大会でもありました。

さらに、朝早くから多くのボランティアスタッフが集まってくれ、各所において大会を支えてくださいました。その中でも特に子どもたちの元気いっばいな声援やおもてなしには、ランナーから非常に高い評価をいただくことができました。十和田湖の自然や地形だけでなく、ボランティアの応援も十和田湖マラソン大会の大きな魅力として定着したと思います。

最後に、大会に関わった全ての人たちが、自分の特性を活かして、テーマである「いいね十和田湖！」を感じてもらえるよう行動していたのが印象的でした。その姿は、人口減少に直面するこの地域が持つ地力と未来への可能性を感じさせてくれ、同様の課題を持つ地域の希望となると思っています。数ヶ月間、関わった方々が自らの貴重な時間とお金と労力を提供することで開催できた大事業十和田湖マラソン大会。この大会を通じて、地域を愛する人こそが最大の財産であり、自分はこの地域の当事者だという認識が少しでも強くなってくれることを願っています。



## Topics

### 稲生川灯ろう流し

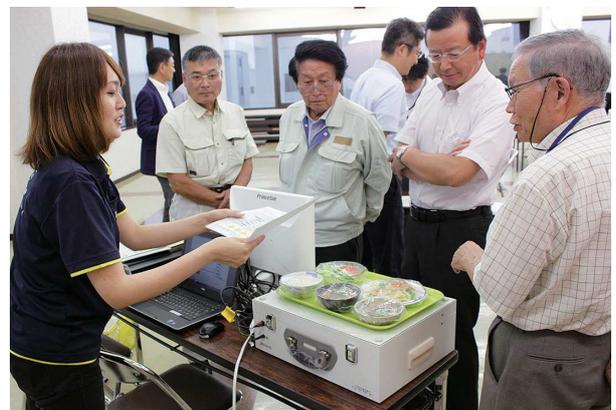
幻想的な灯りを揺らして流れる灯ろう



8月16日、稲生川(第一西裏橋)で開催。先祖供養、商売繁盛などと書かれた大小約200個の灯ろうが、川面に幻想的な灯りを写しながら流れた。

### 食品商業部会・観光交通部会 食事バランスセミナー

生活文化商業部会・工業部会



8月24日、4部会が合同で開催。栄養士のアドバイスを受けながら、簡単に食事診断ができる「食事SATシステム」を実際を使って食事のバランスチェックを体験した。



公益社団法人  
十和田青年会議所

2018年度スローガン 全てはこの街のために  
～勇気ある一步を踏み出す力、継承する力、友情の力～

## 第34回わんぱく相撲全国大会



2018年7月29日（日）両国国技館で「第34回わんぱく相撲全国大会」が開催されました。十和田大会で選抜された3名は、夢の舞台、両国国技館の土俵で熱戦を繰り広げました。6年生代表 佐藤 稔くんが、初戦を勝ち抜いた事で、チーム十和田としては、3年ぶりの2回戦進出となりチーム十和田応援席は大いに盛り上がりました。



両国国技館で行われた  
第34回わんぱく相撲全国大会

左) 6年生代表 佐藤 稔くん  
中) 5年生代表 佐藤 稔皇くん  
右) 4年生代表 島貫 旭生くん

## 8月例会 『特別会員の皆様との交流会』 事業報告

2018年8月20日（月）けやきホールで8月例会「特別会員の皆様との交流会」を開催しました。十和田青年会議所を卒業された特別会員の皆さまを招いて現役会員と交流を深めました。



還暦のお祝い！  
右) 田中幹志先輩 と 左) 太田理事長  
卒業されて10周年！  
左) 堰野端展雄先輩 欠畑茂治先輩 田中順造先輩  
右) 小川秀樹先輩

新入会員募集中！詳しい情報はホームページからご確認ください！

【事務局】〒034-0082 十和田市西二番町4-11 十和田商工会議所 2階  
TEL 0176-23-1958 FAX 0176-25-2464 E-mail info@towada-jc.com

公益社団法人 十和田青年会議所 ホームページ  
<http://towada-jc.com/>

十和田 JC

検索



## アクサ生命

在任中のリスクやご勇退に向けての備えは万全でしょうか。万が一の事態から会社を守り、経営者の未来を支えるために、アクサ生命はさまざまなサポートを提案させていただきます。

「就業不能」リスクまで  
手厚くサポートします

就業不能  
保障プラン

定期タイプ

経営者のリスクに備える

アクサの  
保障重視の  
定期保険  
ピュアライフ

定期タイプ

在任中から勇退後まで手厚くサポートします

アクサの  
一生保障の  
終身保険  
98定期付終身保険

終身タイプ

アクサの  
長期保障の  
定期保険  
LTTPフェアウインド

長期定期タイプ(98歳満了)

経営者の未来と  
会社の安心のために。

アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(甲 慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートしています。

アクサ生命保険株式会社  
青森支社 十和田営業所  
〒034-0082 青森県十和田市西二番町4-11 十和田商工会館2F  
TEL 0176-24-2624

●本商品をご検討の際には「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

AXA-A1-1709-1425/9F7

# Information ~ お知らせ ~

## 建設部会県外視察研修会

**日程** 10月17日(水)～18日(木) 1泊2日  
**視察先** 東京都江東区  
 ・東京ビッグサイト「日経X TECH EXPO 2018」  
 ・チームラボプラネッツTOKYO  
 ・木材会館

**定員** 10名程度(先着順、定員になり次第締切)  
**参加費** 37,000円前後(参加人数に応じて増減)  
**申込締切** 9月14日(金)

**【お申込み・お問合せ先】**

十和田商工会議所建設部会事務局 TEL 0176-24-1111

## 十和田商工会議所 70周年記念 **すぎもとまさとディナーショー**

**日時** 10月20日(土) 18:00～ディナー、19:00～ショー  
**会場** 富士屋グランドホール  
**チケット** 1枚15,000円(当所非会員1枚20,000円)  
 ※食事・ショー・フリードリンク・サービス料・税込

チケットは、当所窓口にて**好評販売中!!**お早めにお買い求めください。電話でのお申込みも受け付けております。(販売窓口：平日9:00～16:00)

**【お問合せ先】**

十和田商工会議所総務課 TEL 0176-24-1111

## 新入会員インフォメーション

会員数 1,171件 (9月1日現在)

事業所名	所在地	代表者名	部会
	営業内容	TEL	
(株)石倉工務店	十和田市大字米田字石倉88-4	石倉 純一	建設部会
	一般建設業	0176-28-3335	
Noël ノエル	十和田市稲生町15-16 中央ビル2F	小比類巻珠美	観光交通部会
	飲食業	0176-25-3011	
アウル レストラン Owl	十和田市東十五番町51-15	福土 将克	観光交通部会
	飲食業	0176-24-0844	

## 十和田商工会議所会員募集中!!

十和田商工会議所では、随時会員を募集しております。業種、規模、個人、法人、本店、支店を問わず入会することができます。お知り合いの事業がありましたら、是非ご紹介ください。また、経営に関するお悩みなどお気軽にご相談ください。

**【お問合せ先】** 十和田商工会議所 TEL 0176-24-1111

## マル経融資のご案内

マル経融資(小規模事業者経営改善資金)は、商工会議所の推薦に基づき、経営改善資金を無担保・無保証人・低利で日本政策金融公庫から融資を受けられる制度です。

無担保

無保証人

### 融資限度額

最高**2,000**万円

(1,500万円超の場合は別に要件あり)

### 返済期間

運転資金**7年以内**(据置1年)

設備資金**10年以内**(据置2年以内)

### 融資対象・条件等

- 原則、十和田市内で最近1年以上事業を行っている方。
- 常時使用する従業員が20人以下(商業・サービス業の場合は5人以下)の法人・個人事業主の方。  
※サービス業のうち、宿泊業及び娯楽業は20人以下。
- 当所の経営指導員による経営指導を原則6ヶ月以上受けている方。
- 所得税、法人税、事業税、住民税(均等割を含む)について、納期限の到来している当該義務納税を完納している方。

マル経融資利率 **1.11%** (平成30年8月10日現在、年利)

**【お申込み先】** 十和田商工会議所中小企業相談所 TEL 0176-24-1111

## 定例金融相談

当所で開設している日本政策金融公庫の定例金融相談の9月の日程は下記の通りです。相談ご希望の方は、事前にお申込みをお願い致します(要予約)。

**相談日時**：9月13日(木)・27日(木) 10:30～12:00

**【お申込み先】** 十和田商工会議所中小企業相談所 TEL0176-24-1111

## 次回日商検定試験(当所実施分)

簿記(第150回1～3級)

検定日：11月18日(日)

申込期間：9月10日(月)～10月19日(金)まで

リテールマーケティング<販売士>(第83回1～3級)

検定日：平成31年2月20日(水)

申込期間：12月17日(月)～平成31年1月25日(金)

そろばん(第124・214回段位・1～3級)

検定日：10月28日(日)

申込期間：9月27日(木)まで

**【お申込み先】** 十和田商工会議所検定係 TEL 0176-24-1111



## 今月のショーウィンドー



**PUB HOUSE**

# MARRS

since 2001

2017年12月に三番街入り口に移転オープンしたミュージックパブ。新しい物から古い物まで、様々なジャンルの音楽を聴きながら、豊富な種類のお酒とボリューム満点のフードを楽しむことが出来るお店です。

毎週火曜日には「MARRS Acoustic Live」を開催。素敵なアーティストが最高のパフォーマンスを繰り広げています。その他にもいろいろなイベントの開催や企画、社会活動も行っていますので、詳しくはホームページをご覧ください。

PUB HOUSE MARRS 十和田市東三番町1-43 マスター：鈴木昌彦  
 TEL:0176-23-7408 HP:<https://sekيناتsu.wixsite.com/pubhousemarrs>



## キラめけっ 未来の主演！

### Vol.92

#### クルマ女子！

小さい頃から車を見るのが好きで、すれ違う車を目で追ったり、ディーラーのイベントによく出掛けたりしています。新車のCMも要チェックです（笑）！

#### 成長したところ

車好きもきっかけの1つでこの仕事を選びましたが、初めのうちは、イメージと現実とのギャップもあり、仕事についていくのに必死でした。今は業務の幅も、お客様に対する気付きの力もだいぶアップしたかなと感じています。

#### どんな時も

繁忙期もそうですが、やっぱり猛暑の日や吹雪の日など、厳しい天気の時が一番つらいですね。でも、どんな状況でも、いつでも笑顔で“いらっしゃいませ”です！



田中商工株式会社  
 マイハート102SS

ふじた あつこ  
**藤田 京子さん**  
 (25歳)

#### 続けています

中学から吹奏楽を続けていて、今も楽団に所属しサクスを担当しています。練習は不定期という感じですが、演奏会などに出演したりしています。

#### やってみたいこと

お菓子はよく作りますが、これからは料理にも力を入れてみようと思っています。あと、生け花も上達したいし、社交ダンスにも興味があるし…。やりたいことがたくさんあって忙しいです（笑）！

#### できることをもっと！

お客様に笑顔で気持ちよくご利用いただくため、フルサービスの当店だからこそできるサービスをより一層充実させていきたいと思ひますし、私自身ももっと知識・技術を磨いていきたいです。

このコーナーで紹介する“未来の主演”を募集中です。自薦・他薦は問いません。ご連絡は当所広報担当まで TEL 0176-24-1111